



JOVIA

使用手册

EDG 250 胶囊机
售后服务热线: 400 827 1668



目录

1. 安全保护措施.....	3
2. 咖啡机概述.....	5
3. 饮品示例.....	6
4. 安全使用建议.....	7
5. 首次使用.....	8
6. 冲调饮品.....	9
6.1 一颗胶囊(例如 LUNGO)	9
6.2 两颗胶囊(例如 CAPPUCCINO)	10
7. 清洗.....	12
8. 每 3-4个月至少清除一次水垢.....	13
9. 故障排除.....	15
9.1 电源按钮变为橙色	15
9.2 无液体流出 - 无水?	15
9.3 无液体流出 - 胶囊/注水口堵塞?	16
9.4 其他	17

1. 安全保护措施

阅读所有说明，并始终遵循这些安全说明。如果错误使用本设备，可能会造成潜在伤害。

如果出现任何不当使用或未遵循此说明，制造商不承担任何责任，且保修条款将不适用。

由于未进行维护或除垢而导致设备无法正常工作的情况未涵盖在保修范围内。

使用环境

1. 本设备仅供室内使用。本设备及保修条款不适用于以下场景：
 - 商店的员工厨房区域、办公室和其他工作环境；
 - 农场；
 - 由酒店、汽车旅馆和其他居住类型中的住客使用；
 - 住宿加早餐类环境；
2. 您的设备仅限在海拔 3400 米以下的家庭中使用。

电源

3. 仅将本设备连接至带有接地线的电源插座。电源电压须与产品包装上的具体信息相一致。连接不当将导致保修条款失效，并可能造成危险。
4. 为防止火灾、触电或造成人身伤害，请勿将电源线、插头或本设备浸入水中或其他液体中。并避免溢出到插头上。切勿在手湿的情况下触摸电源线。请勿使水箱中溢出的水。
5. 如果发生紧急情况，请立即将插头从电源插座上拔下。
6. 未使用时，请将插头从电源插座中拔出。
7. 要断开连接，请从电源插座中拔出插头。请勿通过拉扯电源线的方式拔出插头。
8. 请勿将电源线挂在桌子或柜台的边缘，或接触灼热表面或锋利的边缘。请勿悬空电源线（有绊倒的危险）。切勿在手湿的情况下触摸电源线。
9. 请勿在电源线或插头损坏的情况下操作本设备。如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。请勿操作发生故障或以任何方式损坏的设备。立即拔掉电源线。将损坏的设备返回至经 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的售后服务中心。
10. 如果电源插座与设备上的插头不匹配，请应由 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的售后服务中心将其更换为相匹配的插座。

使用条件

11. 始终在平坦、牢固且耐热的表面使用本设备，远离热源或有水飞溅的区域。
12. 除使用非常高的杯子时，请勿在没有滴水盘或滴水隔栅的情况下使用本设备。请勿将本设备用于加热饮用

水。

13. 请不要把机器倒置。
14. 使用设备制造商未推荐的配套附件可能导致火灾、触电或人身伤害。
15. 请勿将本设备放置在热气炉、电炉或已加热的烤箱之上或其附近。
16. 在冲调饮品期间，请勿将手指放在萃取口之下。
17. 请勿触碰咖啡机头部的萃取口。
18. 切勿握住咖啡机头部来搬运本设备。
19. 胶囊托配备有磁体。应避免将胶囊托放在会被磁性损坏的设备和物体附近，例如信用卡、U 盘和其他数据设备、录像带、带显像管的电视机和计算机显示器、机械钟、助听器和扬声器。
20. 在除垢过程中，请勿关闭本设备。除垢后请清洗水箱，并清洁本设备，以避免存在任何残余的除垢剂。
21. 如果需长期离家或休假，必须清空和清洁本设备，并拔掉插头。再次使用前请进行清洗。
22. 建议使用专为 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 机器设计且经过测验的 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 胶囊。它们彼此搭配造就了 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 出色的饮品品质。每一粒胶囊仅供冲调一次，不能重复使用。
23. 请勿用手取出刚结束萃取的胶囊。始终手握胶囊托把手并倾倒来处理用过的胶囊。
24. 始终将胶囊托插入机器以冲调饮品。在指示灯停止闪烁之前，请勿抽出胶囊托。如果未插入胶囊托，本设备将不会正常工作。
25. 咖啡机配有锁定柄：冲调期间如果打开锁定柄，可能会有烫伤危险。咖啡机上的指示灯停止闪烁前切勿上拉锁定柄。
26. 出于健康原因，请始终在水箱中倒入新鲜的纯净水。
27. 在使用本设备后，请务必取出胶囊，并清洁胶囊托。每天清空并清洁滴水盘和胶囊垃圾桶。食物过敏者必须按照清洗程序冲洗本设备。
28. 使用后，加热元件表面会有余热；使用时，数分钟内塑料外壳可能有发热的触感。
29. 装有起搏器或除纤颤器的病人：请勿将胶囊托直接放在起搏器或除纤颤器上。
30. 使用时，不得将本设备置于橱柜内。

儿童须知

31. 使本设备及其电线远离 8 岁以下的儿童。儿童不得使用本设备进行玩耍。
32. 本设备不可由 8 岁以下的儿童及身体、感官、精神受损的人员或缺乏相关经验和知识的人群使用，除非他们在其监护人的指导下并且已经了解

所涉及的风险的情况下使用，以确保使用本设备时的安全。

33. 本设备不得由儿童或身体、感官或精神受损的人员，或者缺乏相关经验和知识的人群使用，除非其已接受监护人明确培训，或在使用本设备时接受指导以确保其安全。对本设备的操作和使用不了解或了解程度不够的人员，必须先阅读并完全理解本用户手册的内容，并适当从可负责其安全的人员处寻求操作与使用本设备的附加指导。
34. 应监管儿童以确保其不会使用本设备进行玩耍。
35. 不应由儿童进行清洁或维护，除非他们的年龄在 8 岁以上且有成人的监督下。
36. 本设备不得由儿童作为玩具进行玩耍。

维护

37. 在清洗前，请将插头从电源插座中拔出。在安装或卸下部件前，或在清洗本设备前，请让其冷却。切勿用任何液体淋湿或浸泡本设备以进行清洗。切勿使用自来水清洗本设备。切勿使用洗涤剂清洗本设备。仅使用软海绵/刷子清洗本设备。应使用符合食品安全要求的洁净毛刷清洗水箱。
38. 除正常使用之外的任何操作、包括清洗和保养，都必须由 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线认可的售后服务中心进行。请勿拆卸本设备，且不要将任何物品放入开口处。
39. 为降低发生火灾或触电的危险，请不要拆开盖子。内部没有用户可自行维修的元件。只能由授权服务人员进行维修！
40. 如需了解更多如何使用本设备的指导，请参阅 www.dolce-gusto.com 网站中的用户手册或拨打 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线电话。

回收

41. 包装由可回收材料制成。请联系您所在政府有关职能部门，了解有关回收程序的进一步信息。您的设备包含可重新利用或可回收利用的有价值材料。

2. 咖啡机概述



1. 水箱
2. 选择杆
3. 冷饮
4. 停止位置
5. 热饮
6. 电源按钮/除垢信号/错误信号
7. 锁定柄
8. 冲洗工具
9. 胶囊托
10. 清洁针
11. 注水口
12. 滴水盘
13. 滴水隔栅

节能模式

未使用机器5分钟后。

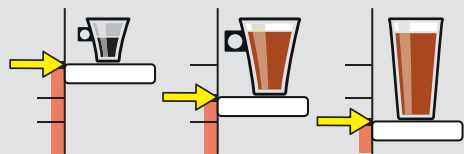


技术数据

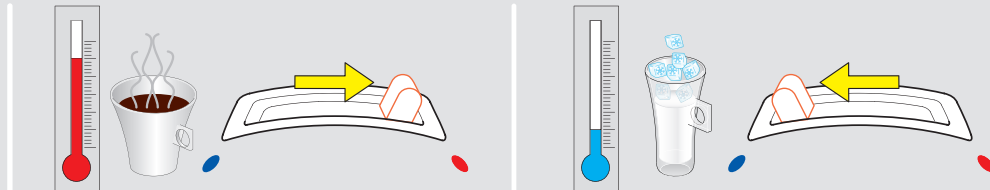
- ~ CN
220-240 V~
50-60 Hz
1460 W
- P max. 15 bar
- 0.8 L
- ~2.5 kg
- 5-45 °C
41-113 °F
- A = 17.1 cm
B = 32.5 cm
C = 22.8 cm

3. 饮品示例

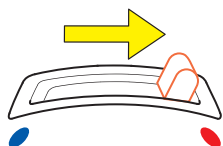
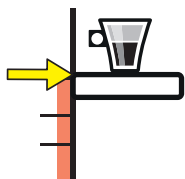
调节滴水盘



选择热饮或冷饮



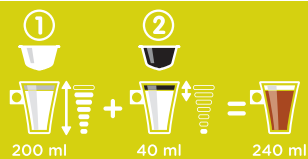
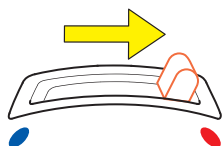
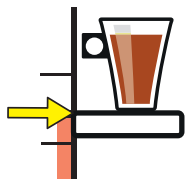
ESPRESSO/意式浓缩咖啡



CAPPUCCINO/卡布奇诺



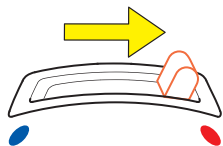
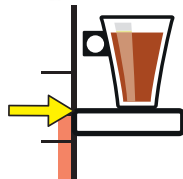
① + ②



CHOCOCINO/巧克力牛奶



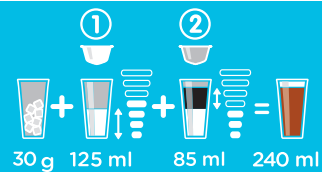
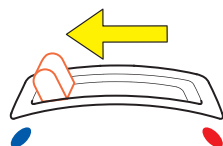
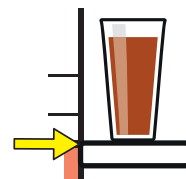
① + ②



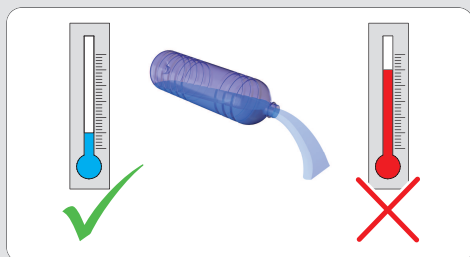
CAPPUCCINO ICE/冰卡布奇诺



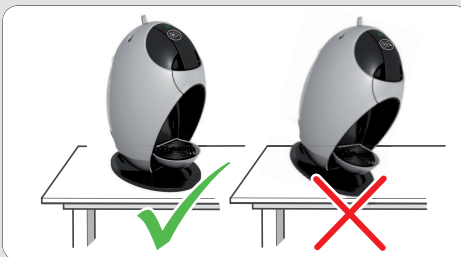
① + ②



4. 安全使用建议



- ⚠ 切勿将热水添加到水箱中！
- ⚠ 冲洗和饮品冲调时只能使用纯净水。



- ⚠ 始终使机器保持直立！



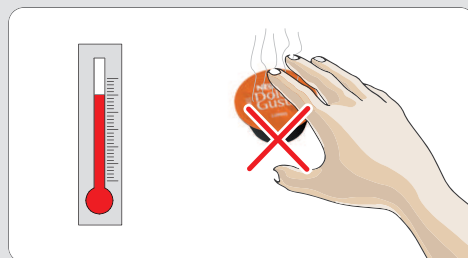
- ⚠ 冲调完成之后，电源按钮呈红色闪烁约 5 秒。该时间段内不要打开锁定柄！



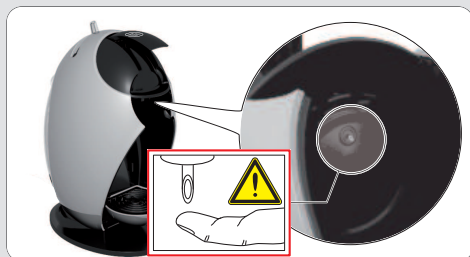
- ⚠ 切勿在手湿的情况下触摸插头。切勿在手湿的情况下触摸机器！



- ⚠ 切勿使用湿海绵。只能使用柔软的湿布来清洁机器顶部。



- ⚠ 切勿在冲调饮料之后触碰已使用的胶囊盛放器。热表面，存在烫伤风险！



- ⚠ 切勿让手指表面触碰到注水口！切勿在没有装注水口的情况下使用机器！

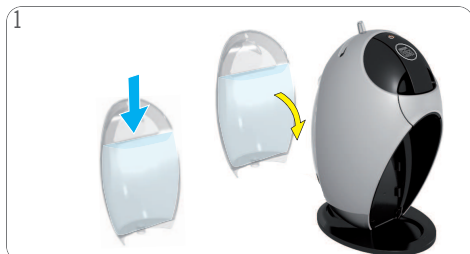


- ⚠ 请勿将冲洗工具用于泡茶或加热饮用水。

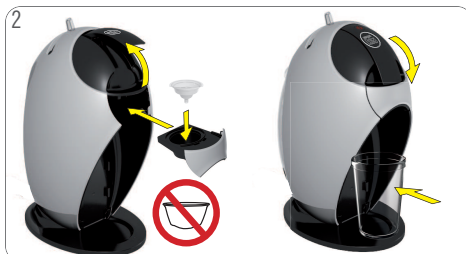


- ⚠ 如果离家超过两天（如休假），必须清空和清洁咖啡机，并拔掉插头。再次使用前，请遵循 7. “清洗” 页 12 从第 4 步到第 8 步的说明冲洗咖啡机。

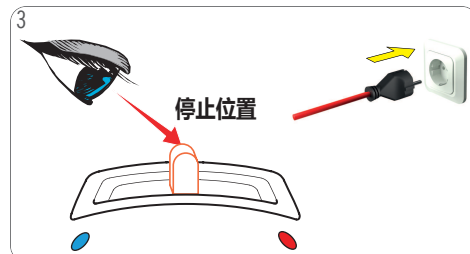
5. 首次使用



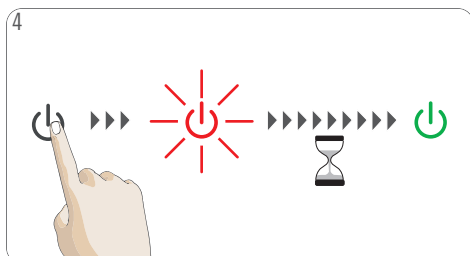
使用新鲜的纯净水手动冲洗水箱。将新鲜的纯净水倒入水箱中。然后将水箱装回机器中。



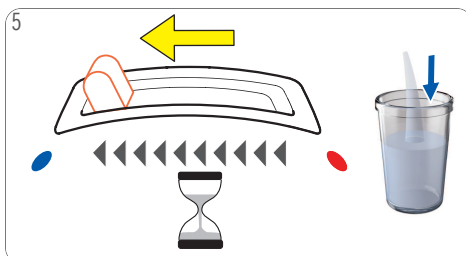
打开锁定柄。确保冲洗工具在胶囊托中，且胶囊托已放置在机器中。闭合锁定柄。在咖啡出口下方放一个空的大容器。



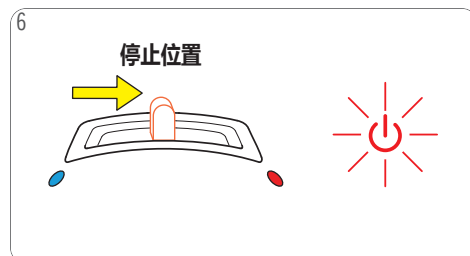
请确保选择杆位于“停止”位置。确保使用适合的电源电压，如 2. “咖啡机概述”页 5 所述。将电源插头插入电源插座。



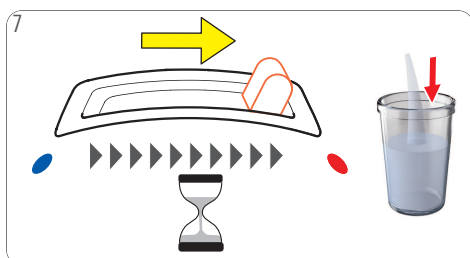
打开咖啡机。当机器在加热时，电源按钮开始呈红色闪烁约 40 秒。然后电源按钮呈绿色长亮。机器准备就绪。



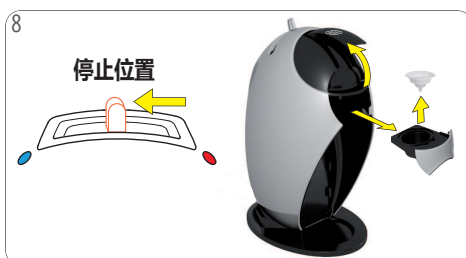
将选择杆推至冷饮位置。机器开始冲洗。



约 60 秒后，将选择杆推至“停止”位置。机器停止冲洗。电源按钮呈红色闪烁 5 秒。



将选择杆推至热饮位置。机器开始冲洗。



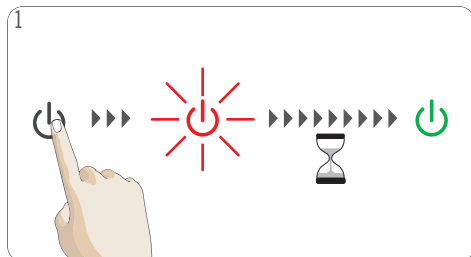
约 60 秒后，将选择杆推至“停止”位置。打开锁定柄。抽出胶囊托。取出冲洗工具。重新将胶囊托装回机器。



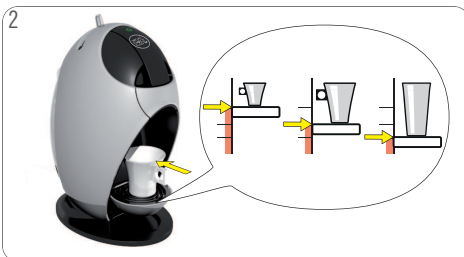
清空容器。将新鲜的纯净水倒入水箱中。然后将水箱装回机器中。将滴水隔栅放在滴水盘上。然后将滴水盘放置于适合的高度。

6. 冲调饮品

6.1 一颗胶囊（例如 LUNGO）



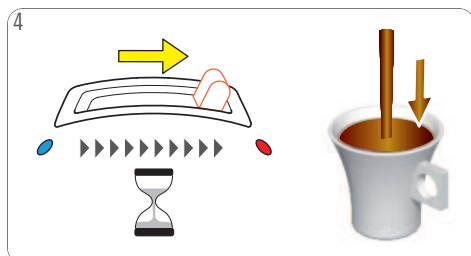
检查水箱是否有足够的新鲜纯净水。打开咖啡机。当机器在加热时，电源按钮开始呈红色闪烁约 40 秒。然后电源按钮呈绿色长亮。机器准备就绪。



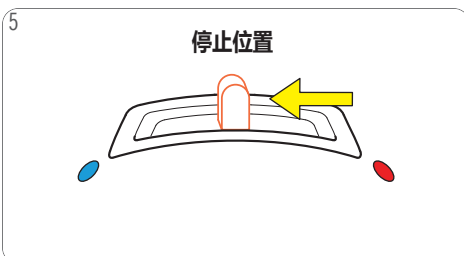
调节滴水盘位置。在滴水盘上放置适当大小的杯子。请参见 3. “饮品示例”或胶囊包装彩盒图示。



打开锁定柄。抽出胶囊托。确保冲洗工具不在里面。将胶囊装入胶囊托。再将胶囊托装回机器中。闭合锁定柄。



依照胶囊包装的建议，将选择杆推至热饮或冷饮位置。饮品冲调开始。



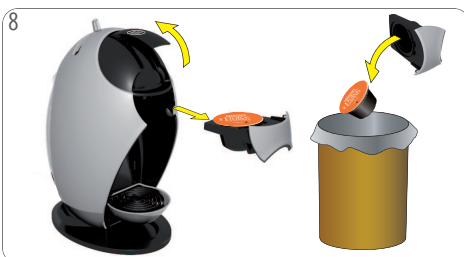
在整个冲调过程中请待在机器旁边！到达所需量后，将选择杆推至“停止”位置。机器停止冲调。



冲调完成之后，电源按钮呈红色闪烁约 5 秒。**该时间段内不要打开锁定柄！**



萃取停止后，从滴水盘上取走杯子。



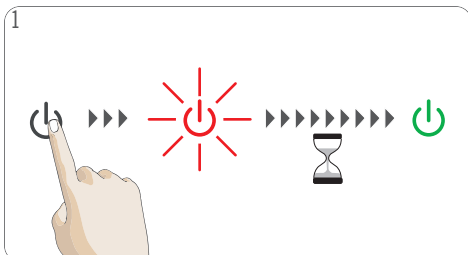
打开锁定柄。抽出胶囊托。取出用过的胶囊。将用过的胶囊放入胶囊垃圾桶。



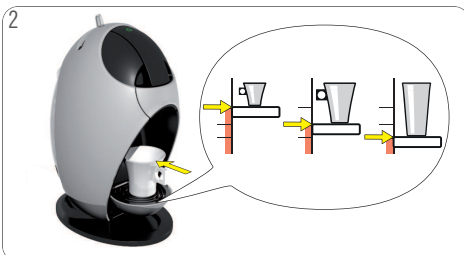
用新鲜的纯净水从正反两面冲洗胶囊托。擦干胶囊托。再将胶囊托装回机器中。尽情享受您的饮品吧！

6. 冲调饮品

6.2 两颗胶囊 (例如 CAPPUCINO)



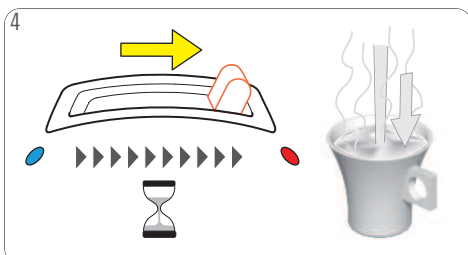
检查水箱是否有足够的新鲜纯净水。打开咖啡机。当机器在加热时，电源按钮开始呈红色闪烁约 40 秒。然后电源按钮呈绿色长亮。机器准备就绪。



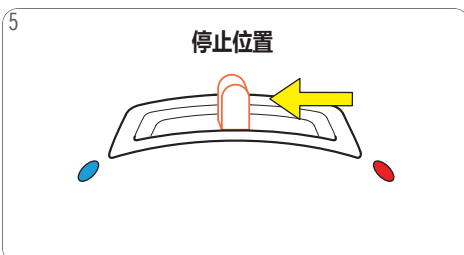
调节滴水盘位置。在滴水盘上放置适当大小的杯子。请参见 3. “饮品示例” 或胶囊包装彩盒图示。



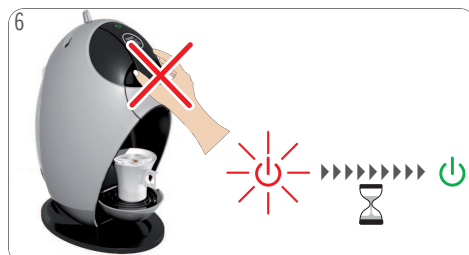
打开锁定柄。抽出胶囊托。确保冲洗工具不在里面。将第一颗胶囊装入胶囊托。再将胶囊托装回机器中。闭合锁定柄。



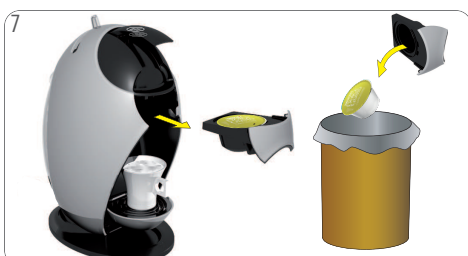
依照胶囊包装的建议，将选择杆推至热饮或冷饮位置。饮品冲调开始。



在整个冲调过程中请待在机器旁边！达到所需量后，将选择杆推至“停止”位置。机器停止冲调。



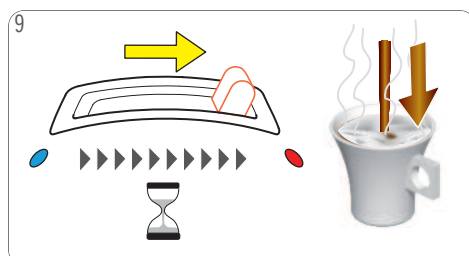
冲调完成之后，电源按钮呈红色闪烁约 5 秒。**该时间段内不要打开锁定柄！**



打开锁定柄。抽出胶囊托。取出用过的胶囊。将用过的胶囊放入胶囊垃圾桶。



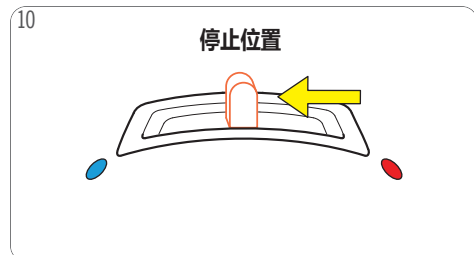
将第二颗胶囊装入胶囊托。再将胶囊托装回机器中。闭合锁定柄。



依照胶囊包装的建议，将选择杆推至热饮或冷饮位置。饮品冲调开始。

6. 冲调饮品

6.2 两颗胶囊 (例如 CAPPUCCINO)



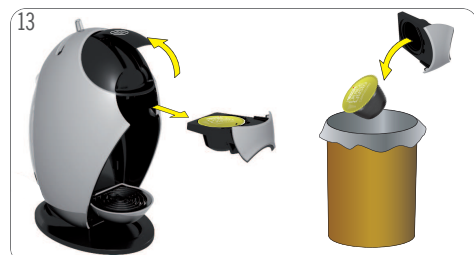
在整个冲调过程中请待在机器旁边！到达所需量后，将选择杆推至“停止”位置。机器停止冲调。



冲调完成之后，电源按钮呈红色闪烁约 5 秒。**该时间段内不要打开锁定柄！**



萃取停止后，从滴水盘上取走杯子。

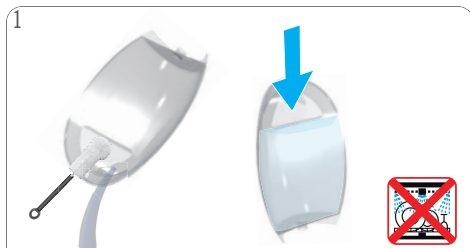


打开锁定柄。抽出胶囊托。取出用过的胶囊。将用过的胶囊放入胶囊垃圾桶。



用新鲜的纯净水从正反两面冲洗胶囊托。擦干胶囊托。再将胶囊托装回机器中。尽情享受您的饮品吧！

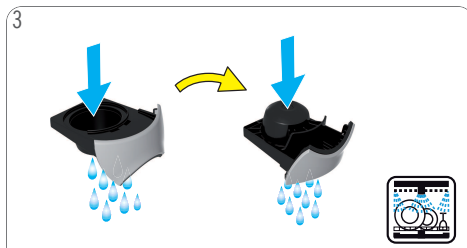
7. 清洗



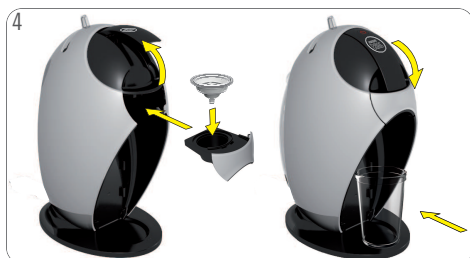
1 冲洗并清洁水箱。根据需要使用干净的食品安全级刷子和洗洁精。然后在水箱中重新装满新鲜的纯净水，并将其装回机器中。切勿将水箱放入洗碗机进行清洗！



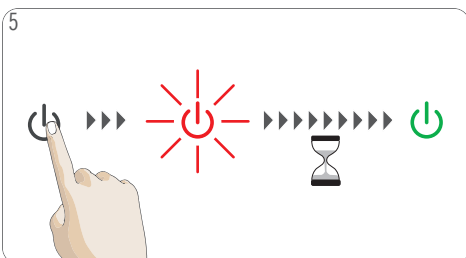
2 使用新鲜纯净水冲洗滴水盘和冲洗工具。使用干净的食品安全级刷清洁滴水盘。切勿将滴水盘放入洗碗机进行清洗！



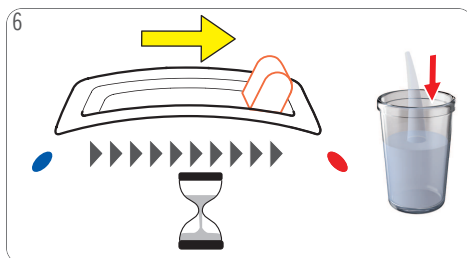
3 使用洗洁精和新鲜的纯净水清洗胶囊托的正反两面。也可以放入洗碗机内清洗。然后擦干。



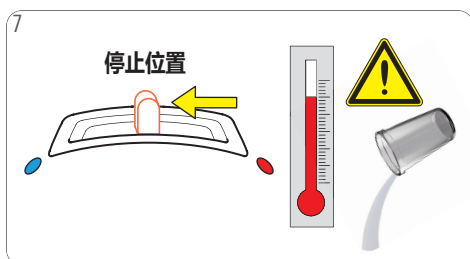
4 打开锁定柄。将冲洗工具放入胶囊托中。再将胶囊托装入机器中。闭合锁定柄。在咖啡出口下方放一个空的大容器。



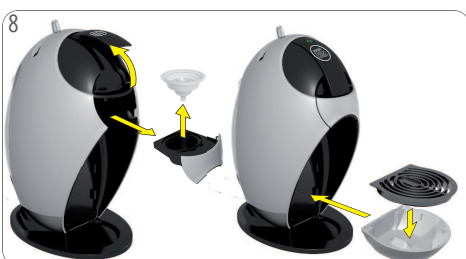
5 打开咖啡机。当机器在加热时，电源按钮开始呈红色闪烁约 40 秒。然后电源按钮呈绿色长亮。机器准备就绪。



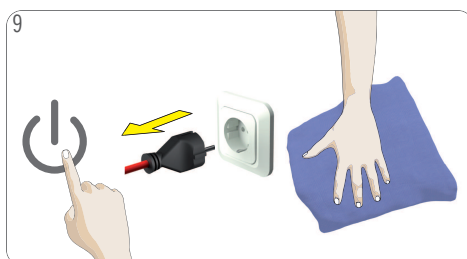
6 将选择杆推至热饮位置。机器开始冲洗。



7 约 10 秒后，将选择杆推至“停止”位置。取出容器并清空。警告：热水！小心处理！



8 打开锁定柄。抽出胶囊托。取出冲洗工具。重新将胶囊托装回机器。将滴水隔栅放在滴水盘上。然后将滴水盘放置于适合的高度。如果水箱中有水，请倒出水。



9 关闭机器。拔下电源插头！使用柔软的湿布清洁机器。然后使用柔软的干布擦干它。

8. 每 3-4 个月至少清除一次水垢



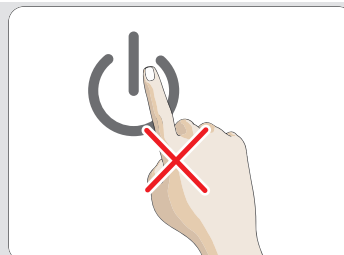
使用 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 除垢剂。可致电 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 热线或访问 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 网站以下单。



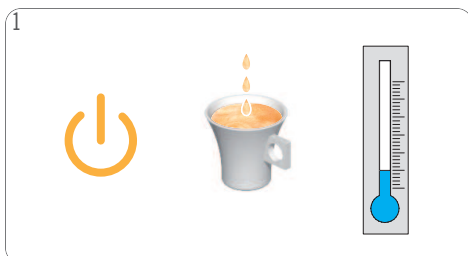
请勿使用醋进行除垢！



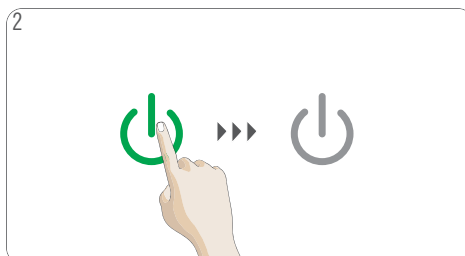
避免机器的任何部件接触除垢剂。



请勿在除垢环节期间按压电源按钮。



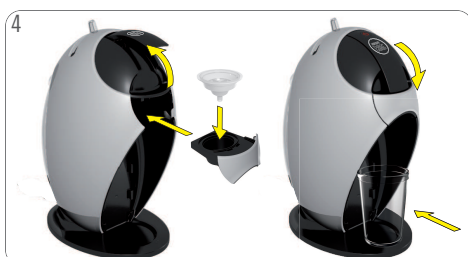
如果饮料流出速度比平常慢（甚至一滴一滴流出）、温度比平常凉或电源按钮持续呈橙色显示（除垢信号），则机器需进行除垢。



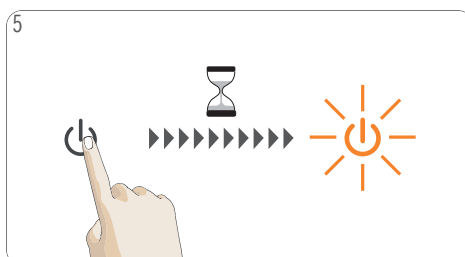
关闭机器。如果水箱中有水，请倒出水。



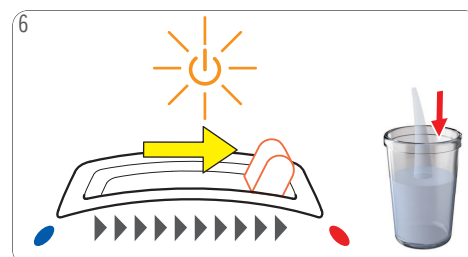
在量杯中将 0.5 升新鲜纯净水和除垢剂相混合。将除垢溶液倒入水箱，然后将水箱装回机器中。



打开锁定柄。将冲洗工具放入胶囊托中。再将胶囊托装入机器中。闭合锁定柄。在咖啡出口下方放一个空的大容器。

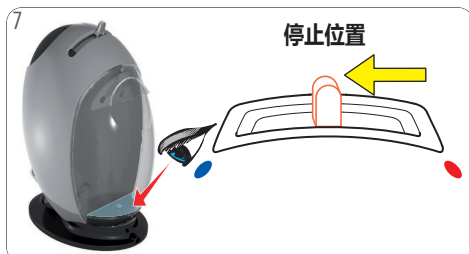


按住电源按钮至少 5 秒钟。电源按钮闪烁橙光。机器进入除垢模式。

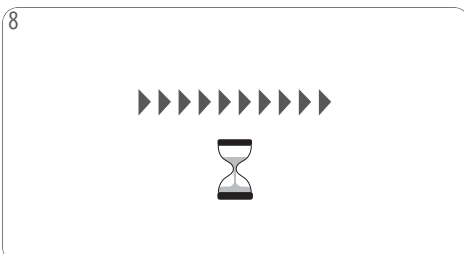


将选择杆推至热饮位置。机器开始冲洗。电源按钮闪烁橙光。

8. 每 3-4个月至少清除一次水垢



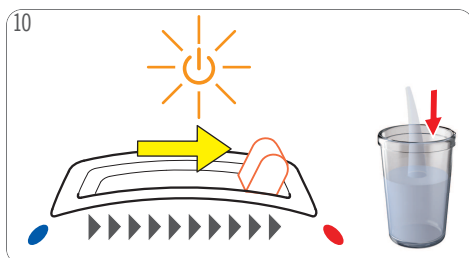
水箱为空时，目视检查。将选择杆推至“停止”位置。



为了让除垢达到更好的效果，将等待 2 分钟以让除垢剂发挥作用。



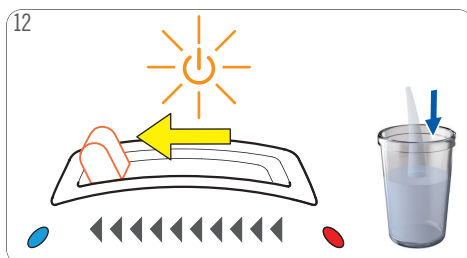
清空并清洗容器。冲洗并清洁水箱。根据需要使用干净的安全级刷子和洗洁精。然后在水箱中重新装满新鲜的纯净水，并将其装回机器中。



将选择杆推至热饮位置。机器开始冲洗。电源按钮闪烁橙光。



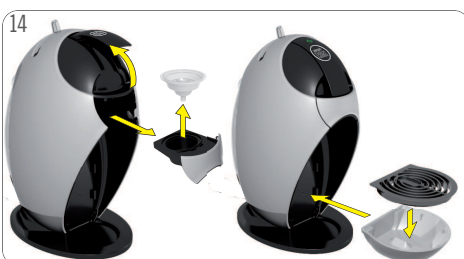
水箱为半满时，目视检查。将选择杆推至“停止”位置。



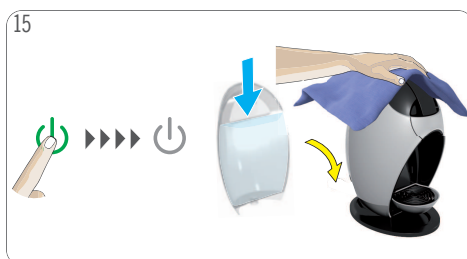
将选择杆推至冷饮位置。机器开始冲洗。电源按钮闪烁橙光。



水箱为空时，目视检查。将选择杆推至“停止”位置。



打开锁定柄。抽出胶囊托。取出冲洗工具。用新鲜的纯净水从正反两面冲洗胶囊托。重新将胶囊托装回机器。清空并清洗容器。将滴水隔栅放在滴水盘上。然后将滴水盘放置于适合的高度。



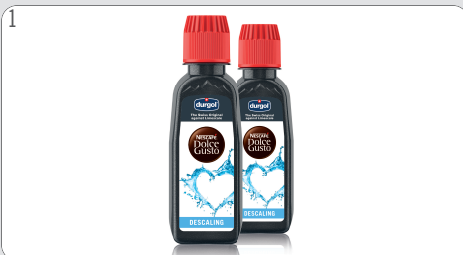
关闭机器。冲洗并清洁水箱。将新鲜的纯净水倒入水箱中。再将胶囊托装回机器中。使用柔软的湿布清洁机器。然后使用柔软的干布擦干它。

9. 故障排除

9.1 电源按钮变为橙色



电源按钮变为橙色

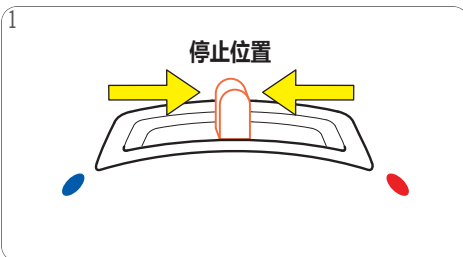


这表示咖啡机需要进行除垢。按照 8. “每 3-4 个月至少清除一次水垢” 页 13 中的说明操作。

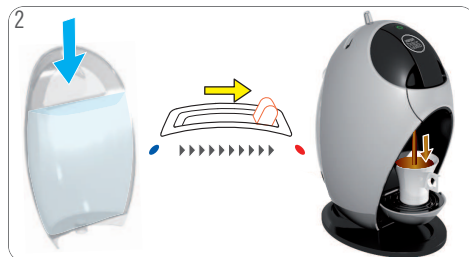
9.2 无液体流出 – 无水?



无液体流出，且机器发出噪音。



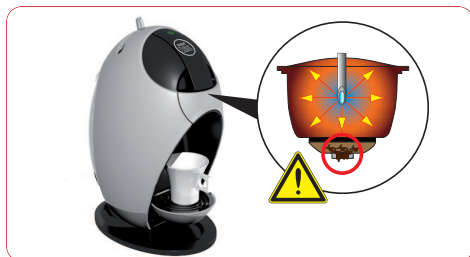
将选择杆推至“停止”位置。



检查水箱是否有足够的新鲜纯净水。如果没有，在水箱中重新装满新鲜的纯净水，将选择杆推至热饮或冷饮位置以继续冲泡。如果水箱有水，请按照“无液体流出 – 胶囊/注水口堵塞？” 页 16 所示继续操作。

9. 故障排除

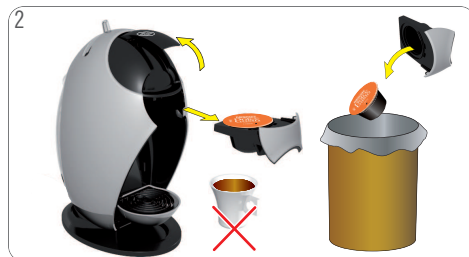
9.3 无液体流出 – 胶囊/注水口堵塞？



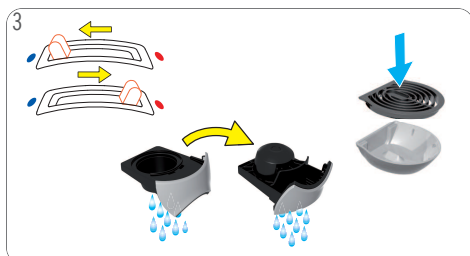
无液体流出：胶囊可能被堵塞并承受压力。



始终使机器保持直立！如要停止冲调，将选择杆推至“停止”位置。切勿强行打开锁定柄。机器需要时间以释放压力。等待20分钟以减少压力。



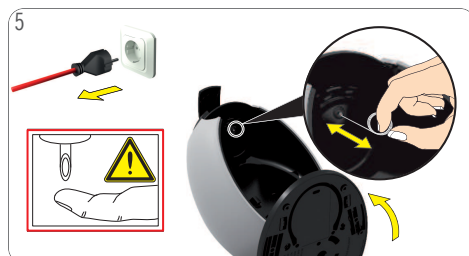
请勿饮用冲出的咖啡！升起锁定柄。取出胶囊托。将用过的胶囊放入胶囊垃圾桶。



冲洗机器：按照 5. “首次使用” 页 8 中的说明操作。使用洗洁精和新鲜的纯净水清洗胶囊托的正反两面。使用新鲜的纯净水冲洗滴水盘，然后使用干净的食物安全级刷子来清洁。



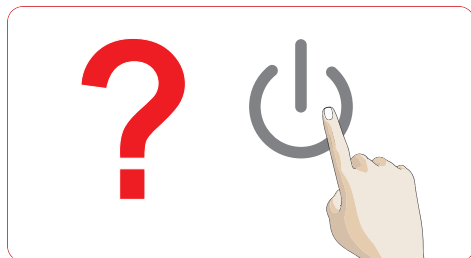
闭合锁定柄。取出水箱并拿出清洁针。不要让孩子接触到针！



使用清洁针疏通注水器。按照 8. “每 3-4 个月至少清除一次水垢” 页 13 中的说明操作。

9. 故障排除

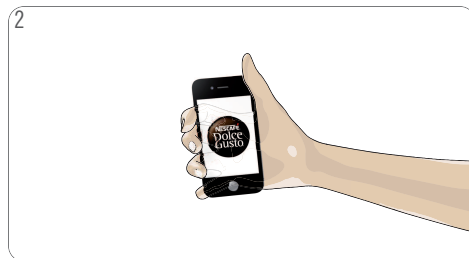
9.4 其他



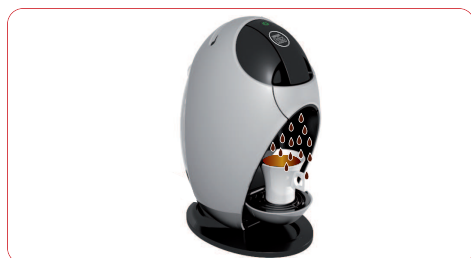
机器无法开启。



1 检查电源插头是否正确插入电源插座。如果已插好，请检查供电。



2 如果机器仍无法开启，请致电德龙售后服务热线。关于热线号码，请参见最后一页。



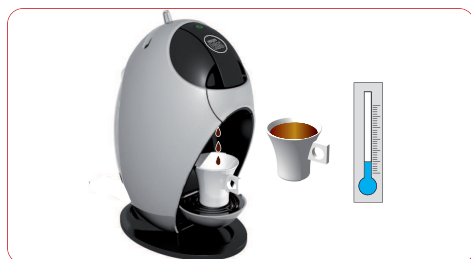
饮品从咖啡出口溅出。



1 将选择杆推至“停止”位置。抽出胶囊托。将用过的胶囊放入胶囊垃圾桶。



2 将新胶囊装入胶囊托，然后将它装回机器中。



如果饮品流出速度比平常慢（甚至一滴一滴流出）或温度比平常低，则胶囊机需进行除垢。



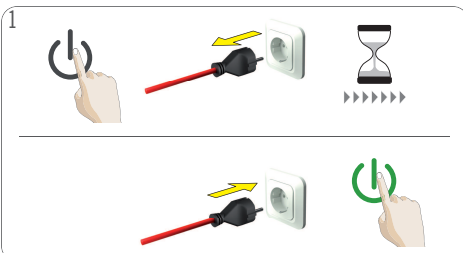
1 使用 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 除垢剂。可致电 NESCAFÉ® Dolce Gusto® 咨询。按照 8. “每 3-4 个月至少清除一次水垢” 页 13 中的说明操作。

9. 故障排除

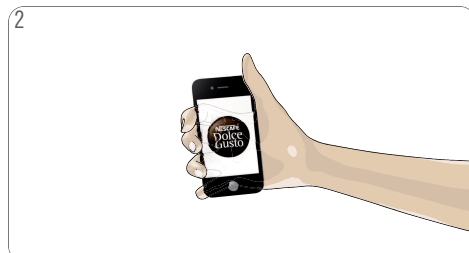
9.4 其他



电源按钮快速闪烁红光。



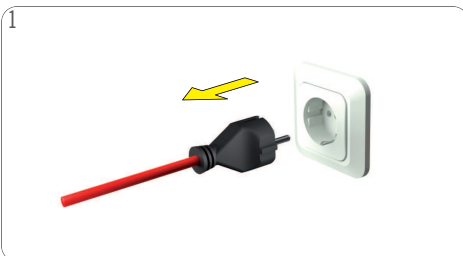
关闭机器。检查胶囊是否堵塞，参见“无液体流出 – 胶囊/注水口堵塞？”页 16。拔出电源插头并等待 20 分钟。然后将电源插头插入电源插座，并开启机器。



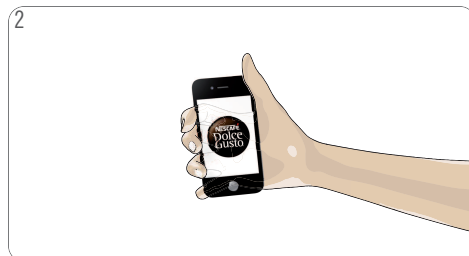
如果电源按钮仍闪烁红光，请致电德龙售后服务热线。关于热线号码，请参见“咖啡机热线”。



机器下面或周围有水积聚。清除饮品冲调过程中在胶囊托周围漏出的水。



拔下电源插头！



致电德龙售后服务热线或访问德龙售后服务网站。关于热线号码，请参见最后一页。



冲洗或除垢过程中，水从咖啡出口溅出。



将冲洗工具放入胶囊托中。再将胶囊托装入机器中。





德龙售后服务热线

CN 400-827-1668

<https://www.delonghi.com/zh-cn>



5713243721_00_0519